Porównanie tłumaczeń Jeremiasza 14:21

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie pogardź nami\* przez wzgląd na Twe imię, nie dopuść do zbezczeszczenia\*\* tronu Twojej chwały. Wspomnij, nie zrywaj z nami Twojego przymierza![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Nie pogardź nami : wg G: powstrzymaj, κόπασον. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) nie dopuść do zbezczeszczenia : wg G: nie zniszcz, μὴ ἀπολέσῃς. [↑](#footnote-ref-3)